

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

El enamorado y la muerte

Esteban: Romance del enamorado y la muerte, “un sueño soñaba anoche, soñito del alma mía, soñaba con mis amores, que en mis brazos los tenía, vi entrar señora tan blanca, muy más que la nieve fría, ¿por dónde has entrado amor?, ¿cómo has entrado mi vida?, las puertas están cerradas, ventanas y celosías, no soy el amor amante, la muerte que Dios te envía, ¡ay muerte tan rigurosa, déjame vivir un día!, un día no puede ser, una hora tienes de vida, muy deprisa se calzaba, más deprisa se vestía, ya se va para la calle en donde su amor vivía, ¡ábreme la puerta Blanca, ábreme la puerta niña!, ¿cómo te podre yo abrir si la ocasión no es venida?, mi padre no fue al palacio, mi madre no está dormida, si no me abres esta noche ya no me abrirás querida, la muerte me está buscando, junto a ti vida sería, vete bajo la ventana donde labraba y cosía, te echare cordón de seda, para que subas arriba, y si el cordón no alcanzare, mis trenzas añadiría, la fina seda se rompe, la muerte que allí venía, vamos el enamorado que la hora ya es cumplida”.

Ezequiel: Que romance Esteban, es un texto maravilloso, tiene la magia que tienen todos los romances, es de contener una historia completa, en este caso absolutamente original. Sabes Esteban que alguno de los romances, los más primitivos sobre todo, eran desprendimientos de poemas épicos, de poemas mucho más extensos se extraían fragmentos, como la gente ya conocía el argumento entonces podían sacar pequeñas partes, las más emocionantes generalmente y las convertían en letras de canciones para cantar todos los días mientras hacían las labores domésticas o trabajaban en el campo, este es el origen primordial del romance; forma lírica tan propia de España además tiene la particularidad de como decíamos recién, el romance siempre cuenta una historia, tiene un componente narrativo muy importante y acá tenemos la historia de este enamorado que tiene la desgracia de encontrarse con una muerte que es bien complicada, porque no le concede el día de vida que pide, sino solamente le da un tiempo más.

Esteban: Una hora de vida.

Ezequiel: Sabes que en este poema aparecen ya las primeras tendencias del renacimiento, en rigor el romance es un texto de fines de la Edad Media, sin embargo fue de alguna manera configurando lo que va a ser a posteriori la estética del Renacimiento.

Esteban: ¿Por qué la estética del Renacimiento?

Ezequiel: Porque tiene un componente fundamental que hemos mencionado en algún programa pasado relacionado con la palidez, hay un juego con respecto a la palidez de la mujer, en el Renacimiento se tenía en alta estima el hecho de la tez blanca o pálida de la mujer, que no estuviera bronceada por el sol, lo que implicaba que no se dedicaba a labores al aire libre y acá hay un juego dentro de este poema, porque cuando él se presenta la muerte que es pálida, piensa que es su amada porque la palidez era un signo de belleza pero también de enfermedad; ahí está el juego entre lo que él piensa que es la blancura de la mujer de la que él está enamorado cuando en realidad es la muerte que viene a buscarlo.

Esteban: Entonces hay un tema de confusión allí al entrar en relación con la muerte muy interesante.

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

Ezequiel: Hay un detalle bien atrayente, dice que es blanca más que la nieve fría, la relaciona con la blancura. pero fría que de alguna manera está marcando el carácter de la muerte; hay una clara personificación de la muerte, es una persona como se la ha representado, muchas veces en literatura y el arte, es una persona que se presenta, en este caso obviamente a buscar la vida del personaje. Recuerdo un cuento muy famoso de Manuel Mujica Láinez, el autor argentino incluido en el libro "Misteriosa Buenos Aires", donde también hay una personificación de la muerte, el cuento se llama "El hombrecito del azulejo", la muerte va a buscar a un chico, hay un duendecito que vive en un azulejo y conversa con la muerte para intentar de alguna manera dilatar el momento y que la muerte no lo pueda llevar, acá esta muerte es mucho más inflexible podríamos decir, porque efectivamente viene a llevarse al enamorado de manera definitiva, claramente ahí tenemos el elemento fantástico, de hecho dice las puertas están cerradas, ventanas y celosías, es decir que la casa está totalmente cerrada pero la muerte igualmente puede entrar, por supuesto la amante no lo va a poder hacer pero la muerte si, la muerte viene a buscarlo para llevárselo a pesar de su reclamo, él dice, "ay muerte tan rigurosa déjame vivir un día", ni siquiera le pide que se vaya y vuelva en unos años, le pide un día pues ese día para él, tiene un sentido especial porque quiere pasarlo con su enamorada, le dice concretamente a la enamorada "me busca la muerte y quiero morir con vos, o morir en tus brazos porque entonces va a ser vida para mí", de alguna manera está marcando también la importancia que tiene esa mujer de la que él está enamorado. Aparece otro de los elementos muy propios, un invento español, éstos inventaron muchas cosas en la literatura y una de ellas fue la picaresca, es el relato de la vida de un pícaro, aquel que quiere vivir trabajando lo menos posible, un vivo como decimos en Argentina, una persona que trata de sacar ventaja de todo para realizar la menor cantidad de esfuerzo posible, está muy relacionado la picaresca con la pobreza, porque había que rebuscársela y buscar la forma de alimentarse sobre todo a fines de la Edad Media donde la cosa se había puesto bastante complicada, desde un punto de vista económico y acá aparece también un pequeño atisbo de picaresca, hay un momento donde el enamorado le pide a la chica que por favor le abra la puerta y la chica le dice, "¿cómo te podré abrir si la ocasión no es venida?, mi padre no fue al palacio, mi madre no está dormida", entonces está revelando que hubo otras veces u oportunidades en las cuales ella dejó pasar al amante porque estaban dadas las condiciones, es decir el padre estaba en el palacio, la mamá estaba dormida entonces podía dejar ingresar a su novio o amante, ahí también hay un toque de picaresca que de alguna manera distiende un poco el clima tenso, que se va generando en el poema a raíz de este hombre que escapa de la muerte, otra particularidad de este poema, es que está narrado en primera persona al comienzo, es decir el propio enamorado cuenta su historia, el dice "soñaba anoche soñito del alma mía, soñaba con mis amores", pero sobre la mitad del poema, sobre todo al final pasa a estar en tercera persona porque obviamente termina con la muerte del personaje, él no puede contar su propia muerte, los romances son siempre de autor anónimo y textos netamente populares, el autor que obviamente existió pero el nombre se va perdiendo en la historia y el grueso de los romances no se sabe quienes los escribieron, por supuesto hay poetas sobre todo españoles, posteriores escribieron romances y ahí si sabemos cuáles son los autores, por ejemplo Lorca escribió el famoso "romancero gitano" donde contiene una serie de romances escritos por él, pero están reproduciendo en realidad una forma lírica no propia de la modernidad, sino propia de fines de la Edad Media, esos elementos también aparecen dentro del poema y algo que le da también un sabor especial muy propio también del romance el diálogo, el mismo no

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

es un elemento usual dentro de la lírica, de hecho con el paso del tiempo se fue omitiendo de la lírica porque aparentemente no aportaba a la fluidez del texto lírico, sin embargo como este es un texto que está a caballo entre la narrativa, es decir entre contar una historia y expresar sentimientos o revelar un mundo interior, entonces el autor se da el lujo y el gusto de agregarle diálogo lo que le da una fluidez especial, el diálogo es una de las cosas más fluidas en literatura, cuando un autor pone diálogo el texto fluye porque esta remitiéndonos a un uso cotidiano del lenguaje, aquí también aparece el uso cotidiano del lenguaje, en ese diálogo que tiene el personaje principal con la muerte y a posteriori en el diálogo que va a tener ese personaje principal con su enamorada.

PAUSA...

Esteban: El “Romance del enamorado y la muerte” nos está llevando a entender parte de lo que es la vivencia de un enamorado que llega a su hora culmine cuando es separado de la persona que amaba, de ella que había sido su historia de vida porque hasta en el sueño la tenía, Ezequiel.

Ezequiel: Exactamente, así comienza, con el enamorado soñando, con la mujer que ama, inmediatamente se da cuenta que es la muerte y decide que si le queda una hora de vida quiere pasarla con su amada y va a buscarla, dice que se viste lo más rápido que puede porque tiene pocos minutos para hacerlo y enseguida llega, pero la mujer de la que está enamorado no lo puede dejar entrar a la casa, porque la ocasión no está dada, está la madre y el padre en la casa, de alguna manera deben inventar una estrategia o vía de acceso distinta y ahí está la clave del final del romance, porque ella decide tirarle un cordón de seda, hay una frase muy linda que dice la chica en ese momento, “y si el cordón no alcanzare mis trenzas añadiría”, es decir no importa que tenga que cortarme las trenzas o tenga que poner el esfuerzo para que subas, pero lo vamos a lograr, esto remite también un cuento clásico como puede ser “Rapunzel”, donde por medio de las trenzas los personajes pueden ingresar a esta torre que no tenía ni puertas ni escaleras, utilizar las trenzas como elemento para subir y llegar hasta el piso superior de la casa, para encontrarse aparece ahí, también es una reminiscencia a Romeo y Julieta donde está el tema del balcón como lugar donde los amantes se encuentran, al margen de lo que sus padres piensen u opinen, es la misma circunstancia que se vive en este poema, lo que pasa al final es muy simple, el muchacho comienza su escalada pero ese cordón de seda no resiste el peso, se corta él cae y muere, de manera que en el mismo hecho de intentar poder pasar como quiere el último momento de su vida, al hacerlo está de alguna manera generando que la muerte aparezca y aparece en ese momento como si pasara por ese lugar, sabiendo que esto iba a suceder y termina con su frase “vamos enamorado que la hora ya está cumplida”.

Esteban: Es la muerte hablando.

Ezequiel: La muerte va a buscarlo, el romance utiliza el estilo directo, esto es cuando se incorpora diálogo en situaciones sin un encabezamiento previo; por eso acá aparece la muerte hablando de manera casi directa, que viene a buscar al enamorado, finalmente la muerte es inexorable tal como había predicho el protagonista al principio del texto y se lo termina llevando, lo termina de alguna manera guiando y acompañando para recorrer ese sendero

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

hacia la muerte. Es bien interesante, el hecho mismo muy relacionado también con historias como la de Edipo, en el mismo hecho de intentar de alguna manera Edipo burlar la profecía la termina cumpliendo porque es el hecho de su negación a matar a los padres, que lo termina llevando a acercarse a sus verdaderos padres sin saberlo, acá pasa exactamente lo mismo, en ese deseo de disfrutar ese último momento termina de alguna manera desperdiciándolo y muriendo sin poder llegar a acompañar a su amada.

Esteban: Es interesante que la cuerda de salvación que utiliza la enamorada darle a su enamorado es muy bello en cuanto a la descripción porque es un cordón de seda, una tela muy fina, muy preciada, pero a la vez muy frágil, mostrando lo que le está ofreciendo para lograr el objetivo es una ligazón muy endeble, un cordón de seda ¿cómo va a poder resistir el peso de un hombre en el aire?

Ezequiel: Seguro, ella elige el material que tiene a la mano y no lo pertinente, ese vínculo que existía entre los dos termina abruptamente debido precisamente a la elección que hace ella, porque tal vez es lo único que tiene a mano de manera que si, efectivamente ahí también hay una metáfora de lo que significa el vínculo entre los seres humanos y a veces pensamos que lo sólido no lo es tanto, lo que es bello tiene apariencia de belleza pero en realidad no es tan así, como pensábamos o no funciona bien en la vida real, por supuesto que es un poema triste, deja una tristeza bastante grande al final, sin embargo es un poema que no pierde la simpatía, es triste pero no trágico, algo raro en los españoles que tienen su tendencia a la tragedia muy marcada, pero este poema creo que está muy bien manejado porque uno no queda con una sensación de desazón, cuando termina de leer sino dice que la historia tenía que terminar de esta manera, hasta tiene dos o tres puntos relacionados con el humor, como este que mencionábamos en el bloque anterior de los padres, incluso la misma utilización de ese cordón tan endeble que termina generando que se separen definitivamente. Es una reflexión sobre la muerte y como la misma nos sorprende en momentos menos esperados, a veces tenemos gente conocida, parientes o amigos que mueren repentinamente y de eso está hablando el poema, esta desaparición repentina que no nos permite cerrar las cuentas, esto se ve mucho en los velorios y en momentos de dolor, ¿cuánta gente se queja porque siente que de alguna manera no ha podido concluir como debía la relación con la persona a la que está despidiendo?, quedaron palabras por decir, puntos por aclarar, agradecimientos por dar o tal vez reproches en el interior de la persona que nunca se pudieron manifestar, todo eso va pesando y haciendo que mucha gente viva durante mucho tiempo, a lo largo de toda su vida con esa carga de no haber hablado todo lo que se debía, de alguna manera uno siente que es la misma carga con la que va a quedar en este poema la mujer, nunca pudo finalmente recibirlo, tal vez por la mala decisión de darle un cordón de seda cuando tenía que haber buscado otro tipo de material para lograr que él subiera. Me parece que en la vida a veces a nos pasa lo mismo, vamos acumulando cosas, una de las principales, siempre por supuesto negativas, pero no solamente en el sentido de rencores, dolor y todo lo demás, a veces hay cosas que se convierten en negativas pero no deberían serlo, a veces son agradecimientos que nos gustaría dar y nos vamos guardando en reconocer al otro por lo que va haciendo; me pregunto e invito a nuestros oyentes que se pregunten, ¿hace cuánto no manifiesta gratitud a alguna persona?, ¿o se acercan a alguien para agradecerle por lo que la persona hizo, por el cariño, por estar, por haber tenido un pequeño gesto?, a veces pensamos que la persona va a estar ahí siempre, sin embargo

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

esto no es así. Las palabras no dichas son siempre las que más pesan, así como también pesan las palabras cuando uno las dice como agresión y después no tiene posibilidad de repararlo, también las palabras no dichas tienen su peso, a veces no somos lo suficientemente agradecidos, está siempre dando vuelta en internet esa historia terriblemente trágica de ese chico que sale, no saluda a la madre, cuando vuelve la madre murió y él nunca la saludó, es casi una caricatura de esta situación porque juega con el golpe bajo, pero al margen de eso es una situación real. No sabemos si la persona que está al nuestro lado lo estará siempre, hay un momento donde vamos a tener que decir adiós por uno o por otro lado y uno siente que las cuentas las tiene que cerrar acá, es importantísimo hablar, poder pararse frente a la muerte con transparencia, con una pureza en cuanto a nuestra ética y forma de comportarnos con los demás, mucha gente arrastra temas con su familia, con sus padres, hermanos, hijos, rencores que van haciéndose cada vez más grandes, hay una frase que se dice mucho en mi país no se si se utilizará también en otros países latinoamericanos que es “nos debemos una charla”, y digo ¿cuántas charlas nos debemos?, ¿cuántas charlas debemos a la gente que nos rodea? y que importante es dar el primer paso, Jesús decía que uno debe amar a sus enemigos, de hecho Jesús era mucho más radical en lo que decía, es muy fácil amar a los amigos pero a veces vamos dejando que en nuestra vida crezcan raíces de amargura y no nos sentamos a hablar de esas cosas que nos pasan nos quejamos del otro y decimos no le importo, el otro me hiere y sin embargo tampoco hacemos nada para solucionarlo, creo en dar el primer paso Esteban, creo que es de cristianos darlo, a eso se refería Jesús cuando dijo hay que poner la otra mejilla, hablar es algo que nos ennoblece, no algo que nos humilla, a veces tenemos miedos o temores de hablar o pensamos que es el otro el que debe hablar conmigo porque me ofendió y no nos damos cuenta que los que nos estamos perjudicando.

Esteban: Que el tiempo va pasando, las oportunidades se van perdiendo y no las aprovechamos cuando es debido.

Ezequiel: Cuando esa persona no esté más, va a ser demasiado tarde, para bajarse de ese horrible caballo que es la soberbia al que muchas veces nos subimos, les propongo poner en práctica lo que dice Jesús: amar al enemigo, tal vez no es enemiga la persona con la que tenemos algún rencor o guardando alguna diferencia, tal vez no la odiamos ni nos genera el rechazo de un enemigo, pero para esa persona también está la frase de Jesús, tal vez esta sea una buena semana, esta es la propuesta que le hacemos a nuestros oyentes, sentarnos a hablar como cristianos con la otra persona y decirle “mira esto que dijiste” o “esta situación que pasamos me hizo sentir muy mal pero quiero conversarlo contigo, quiero perdonarte y también pedirte disculpas si en algo he obrado mal”, en estas cosas es donde se ve a los verdaderos cristianos, a veces pensamos que los verdaderos cristianos son los que salen, predicán, evangelizan y a veces son estos pequeños gestos los que revelan quienes somos verdaderamente, amar a nuestros enemigos no es una realidad abstracta, es algo que tenemos que poner en práctica en nuestra vida todos los días.